

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимательно прочитайте инструкцию перед началом эксплуатации!

Сварочная маска «Хамелион» предназначена для защиты глаз и лица от искр, брызг, а также от вредной радиации при нормальных условиях сварки. Автоматический светофильтр моментально темнеет при зажигании дуги и светлеет когда сварка окончена.

Маска готова к использованию. Перед сваркой достаточно настроить наголовный держатель и степень затемнения в зависимости от типа работ.

### ПЕРЕД СВАРКОЙ

Проверьте защитное стекло. Убедитесь, что оно чистое. Убедитесь, что на датчиках светофильтра нет загрязнений. Проверьте внутреннее и внешнее защитное покрытие на отсутствие повреждений.

Проверьте все рабочие детали маски на отсутствие повреждений. Если есть поврежденные детали, замените их перед эксплуатацией, чтобы предотвратить возможные повреждения глаз.

Проверяйте светопрозрачность каждый раз перед эксплуатацией.

Выберите уровень степени затемнения с помощью ручки «DIN». Чтобы правильно установить степень затемнения воспользуйтесь таблицей 1. Убедитесь, что выбранная степень затемнения подходит для данного вида работ.

Отрегулируйте наголовник таким образом, чтобы маска сидела как можно глубже на голове, и как можно плотнее. Отрегулируйте угол поворота маски в нижнем положении с помощью гайки, фиксирующей наголовник.

### ВЫБОР СТЕПЕНИ ЗАТЕМНЕНИЯ

Степень затемнения устанавливается в ручную от 9 до 13 DIN. Выберите уровень степени затемнения с помощью ручки «DIN».

Чтобы правильно установить степень затемнения воспользуйтесь таблицей 1. Убедитесь, что выбранная степень затемнения подходит для данного вида работ.

ТАБЛИЦА 1.

Сварочный процесс	Сварочный ток (А)												
	0.5	2.5	10	20	40	80	125	175	225	275	350	450	
	1	5	15	30	60	100	150	200	250	300	400	500	
SMAW				9	10		11		12		13	14	
MIG (heavy)						10	11		12		13	14	
MIG (light)						10	11	12	13	14	15		
TIG, GTAW			9	10	11	12	13	14					
MAG/CO <sub>2</sub>					10	11	12	13	14	15			
SAW							10	11	12	13	14	15	
PAC						11	12	13					
PAW		8	9	10	11	12	13	14	15				

SMAW – дуговая сварка металлическим покрытым электродом  
MIG (heavy) – промышленная сварка металлическим электродом в инертном газе  
MIG (light) – бытовая сварка металлическим электродом в инертном газе  
TIG, GTAW – дуговая сварка вольфрамовым электродом в среде инертного газа  
SAW – полуавтоматическая дуговая сварка металлическим покрытым электродом  
РАС – плазменная дуговая резка  
РАW – плазменная дуговая сварка

#### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Маска имеет крепление для головы с регулировкой поворота вверх-вниз. Когда сварщик откидывает маску назад, то наголовник перемещает центр тяжести чуть ниже, таким образом, чтобы центр тяжести маски совпадал с центром тяжести головы. При правильной настройке крепления вы обеспечите удобное и комфортное использование маски.

В момент начала сварки автоматический светофильтр затемняется со скоростью 1/30000сек.

Время затемнения после окончания сварки настраивается в ручную регулятором «DELAY TIME». При установке переключателя «Short» время задержки составляет 0,25-0,35сек. При установке переключателя «Middle» - 0,35-0,5сек. При установке переключателя «Long» - 0,5-0,8сек.

Расположение регулятора чувствительности светофильтра снаружи маски позволяет без затруднений менять настройки во время работы.

Регулировка затемнения в зависимости от типа работ: сварка (welding), резка/заточка (grinding).

Настраивается регулятором «MODE».

Светофильтр маски работает от солнечной батареи и 4 встроенными литиевыми батарейками (3Вт). Замены батарей не требуется. При нормальных условиях эксплуатации срок службы батарей составляет более 6 лет. Сварочная маска полностью соответствует стандартам DIN, ISO, EN, CE, ANSI Z87.1-2003.

Высокотехнологический электрооптический светофильтр предохраняет глаза от ультрафиолетовых и инфракрасных лучей в течение всего сварочного процесса. Уровень защиты постоянно соответствует 16 DIN, что делает работу сварщика более удобной.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Данная маска не подходит для лазерной сварки и для автогенной сварки.

Не кладите маску на горячие поверхности.

Не вскрывайте автоматический светофильтр.

Перед использованием убедитесь в правильности установки регулировок. Особое внимание обратите на регулировку MODE: welding(сварка)/grinding(заточка).

Маска не предназначена для защиты от взрывоопасных веществ и агрессивных жидкостей.

В случае самостоятельного вскрытия или ремонта маски фирма-изготовитель снимает с себя ответственность по гарантии, и не несет ответственности за повреждения, нанесенные сварщику.

В случае если автоматический светофильтр не затемняется во время поджога дуги, немедленно обратитесь в сервис-центр.

Не погружайте светофильтр в воду.

Предохраняйте светофильтр от загрязнений.

При необходимости заменяйте поврежденные защитные стекла из поликарбоната.

Не используйте моющие вещества, абразивные материалы или маслосодержащие вещества для чистки светофильтра.

Регулярно чистите поверхность светофильтра. Используйте мягкие чистящие средства. Датчики и солнечные батареи всегда должны быть чистыми. Для их очистки используйте мягкую хлопчатобумажную ткань.

Допустимая рабочая температура окружающей среды: -5°C до +55°C.

Допустимая температура хранения: -20°C до +70°C.

#### **ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ВАРИАНТЫ РЕШЕНИЯ**

Неисправность. Неравномерное затемнение светофильтра.

Решение. Наголовник неправильно отрегулирован. Отрегулируйте наголовник, чтобы уменьшить расстояние между светофильтром и глазами и сделать расстояние более равномерным.

Неисправность. Светофильтр не затемняется или мерцает.

Решение1. Если загрязнены датчики – почистите поверхность.

Решение2. Если сварочный ток слишком низкий – переключите переключатель времени задержки (DELAY TIME) в положение «медленно» (Long).

Неисправность. Низкая чувствительность.

Решение. Рабочая температура окружающей среды слишком низкая. Не используйте маску при температуре ниже -5°C.

Неисправность. Плохая видимость.

Решение1. Внутреннее или внешнее защитное стекло загрязнено. Замените стекла.

Решение2. Недостаточный общий внешний свет.

Решение3. Неправильно установлена степень затемнения. Переустановите степень затемнения регулировкой ручки DIN.

Неисправность. Маска соскальзывает с головы.

Решение. Отрегулируйте наголовник.

**Внимание!** Если невозможно устранить неисправность, не используйте маску. Свяжитесь с авторизованным сервис-центром.

#### **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Замена внешнего защитного стекла.

Снимите защитное стекло, потянув за центральную часть стекла (см. иллюстрацию). Снимите защитную пленку с обеих сторон нового стекла. Установите новое стекло в аналогичной позиции. Убедитесь, что стекло прижалось лапками по всему периметру.



#### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Рабочая поверхность светофильтра: 98x43мм

Размер картриджа: 110x90x9мм

Защита от ультрафиолетовых и инфракрасных лучей: 16 DIN

Уровень затемнения в нерабочем состоянии: 4 DIN

Регулировка степени затемнения во время сварки: 9-13 DIN

Источник питания: солнечная батарея

Включение/выключение: автоматическое

Светочувствительность: регулируется ручкой «SENSITIVITY»

Режим работы: сварка (welding), резка/заточка (grinding)

Время затемнения: 1/30000сек

Время задержки: регулируется переключателем «DELAY TIME» от 0,25 сек до 0,8 сек

Рабочая температура: -5°C до +55°C

Температура хранения: -20°C до +70°C

Материал маски: ударопрочный пластик / полиамид

Вес: 450г

#### **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Производитель гарантирует срок службы маски не менее 2-х лет при правильной эксплуатации. Маска является аксессуаром и отдельной гарантии не имеет. Гарантия на проверку работоспособности составляет 2 недели.